

612577-2026 - Hange

Saksamaa – Tuletõrjedepoode ehitustööd – 40EU/26 Neubau der Hauptfeuer- mit Rettungswache und Integrierter Leitstelle-Messgeräte- und Atemschutzwerkstatt

OJ S 172/2026 07/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Trier

E-posti aadress: vergabestelle@trier.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 40EU/26 Neubau der Hauptfeuer- mit Rettungswache und Integrierter Leitstelle-Messgeräte- und Atemschutzwerkstatt

Kirjeldus: Lieferung, Montage und Wartung einer Messgeräte- und Atemschutzwerkstatt

Menetluse tunnus: 7dd9b2c8-8bd6-4a97-991c-66029cfd7b11

Sisemine tunnus: 40EU/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45216121 Tuletõrjedepoode ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 35110000 Tuletõrje-, pääste- ja turvaseadmed, 43800000 Töökodade sisseseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: An den Kaiserthermen 1 und 3

Linn: Trier

Sihtnumber: 54290

Riik – jaotus (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A. Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 40EU/26 Neubau der Hauptfeuer- mit Rettungswache und Integrierter Leitstelle-Messgeräte- und Atemschutzwerkstatt

Kirjeldus: Lieferung, Montage und Wartung einer Messgeräte- und Atemschutzwerkstatt

Sisemine tunnus: d798b719-e67e-4f8d-9509-384cc3d1fbd5

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45216121 Tuletõrjedepoode ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 35110000 Tuletõrje-, pääste- ja turvaseadmed, 43800000 Töökodade sisseseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: An den Kaiserthermen 1 und 3

Linn: Trier

Sihtnumber: 54290

Riik – jaotus (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Mit der Ausführung ist zu beginnen in der 49. KW 2026, spätestens am letzten Tag dieser KW. Die Leistung ist zu vollenden (abnahmereif fertig zu stellen) in der 50. KW 2027, spätestens am letzten Werktag dieser KW.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis des Versicherungsschutzes, mindestens 3 Mio. EUR für Personenschäden und 5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden, mindestens dreifach pro Versicherungsjahr, durch Bescheinigung der Versicherung.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Abweichend von Formblatt 124 ist mit dem Angebot eine Referenzliste über mindestens fünf vergleichbare Gesamtprojekte vorzulegen, die innerhalb der letzten drei Jahre erfolgreich realisiert wurden. Die Referenzprojekte müssen hinsichtlich Art, Umfang und technischer Komplexität mit der ausgeschriebenen Werkstatt vergleichbar sein. Die Referenzliste muss für jede Referenz mindestens folgende Angaben enthalten: Bezeichnung und Beschreibung des Referenzprojekts, Leistungszeitraum bzw. Fertigstellungszeitpunkt, Name des Auftraggebers sowie Name und Kontaktdaten eines Ansprechpartners, einschließlich postalischer Anschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummer. Abweichend von Formblatt 124 behält sich der Auftraggeber vor, zur Überprüfung und Verifizierung der Angaben mit dem jeweils benannten Ansprechpartner bzw. Referenzgeber Kontakt aufzunehmen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis von Zertifizierungen nach DIN EN ISO 9001 und DIN EN ISO 14001. Der Nachweis ist durch Vorlage jeweils eines zum Ablauf der Angebotsfrist gültigen Zertifikats einer nach DIN EN ISO/IEC 17021 oder gleichwertig akkreditierten Zertifizierungsstelle zu erbringen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Der Wertungspreis setzt sich zusammen aus dem Angebot für die Herstellung der Anlage zuzüglich des Angebotes für die Wartung über den angegebenen Zeitraum.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 29/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e09b5b26-2233-4ad1-a6bf-541a85ab0320>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e09b5b26-2233-4ad1-a6bf-541a85ab0320>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 66 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU / § 56 Abs. 2 VgV . Unterlagen, Nachweise, die nachgefordert werden dürfen, werden unter Fristsetzung nachgefordert. Werden die Unterlagen, Nachweise, etc. nicht innerhalb der angegebenen Frist eingereicht, so wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen für Rechtsbehelfe: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung die Auftraggeberin,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Trier
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Trier
Registreerimisnumber: a3986a1e-f04a-4c29-9722-d22bec09d467
Postiaadress: Am Augustinerhof
Linn: Trier
Sihtnumber: 54290
Riik – jaotus (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabestelle@trier.de
Telefon: +49 6517184601
Internetiaadress: <http://www.trier.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima
Registreerimisnumber: 2ef520ea-8b6d-41c7-82ab-2d9be8ace693
Osakond: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Postiaadress: Stiftsstraße 9
Linn: Mainz
Sihtnumber: 55116
Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
E-posti aadress: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de
Telefon: +49 6131162234
Faks: +49 6131162113
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Trier
Registreerimisnumber: 36f8d8c8-f31c-4b41-81ef-1fd43d264e68
Osakond: Zentrale Vergabestelle
Postiaadress: Viehmarktplatz 20
Linn: Trier
Sihtnumber: 54290
Riik – jaotus (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@trier.de

Telefon: +49 6517184601

Internetiaadress: <http://www.trier.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d67a701e-e5e1-47a6-8eee-ff30b968df92 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 04/09/2026 00:00:35 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 612577-2026

ELT S väljaande number: 172/2026

Avaldamise kuupäev: 07/09/2026